



GEMMOTION™

EN Introduction:

Thank you for purchasing the Emtec GEM Motion. We appreciate your trust in us. This product was manufactured with the utmost care. Should you encounter any difficulty during the use, we recommend that you refer to this User Guide.

Safety warnings:

For optimal use, your GEM Motion should be used at an ambient temperature of between + 5°C and + 35°C (temperate climates). Keep the GEM Motion away from heat sources such as radiators, candles, lamps, etc. Avoid damp environments.

For your comfort and safety, please read carefully the paragraphs below on recommendations and instructions.

What's in the box:

- GEM Motion Bluetooth remote control.
Micro USB / USB cable for charge.
Quick user guide.

Product overview:

- Power/standby, Settings, Miracast Instant Access, GameFly Instant Access, Rewind, Play/Pause, Fast forward, Home, Task list, Back/Exit, Navigate/Enter, Pointer, Volume + / Volume -, Mute, Next/previous (videos), Validate, Back, Delete, Move.

Fingertip control:

With the GEM Motion Bluetooth remote control, all of your entertainment is available with fingertip control. It is the ideal companion when using the GEM Box to:

- Control your GEM Box system's basic functions (power on/off, volume).
Immediately access games from our partner, GameFly («GameFly Instant Access» button).
Browse the GEM Box menus.
Easily browse the Internet with the QWERTY keyboard on the back of the GEM Motion.

The soft silicon finish makes it very comfortable and easy to hold even for long periods of use.

The GEM Motion has an 8-axes gyro sensor mouse, and the cursor on your screen exactly replicates the movement of your hand for intuitive browsing of the GEM Box menus.

Bluetooth signal strength is tens meters.

Association of the remote control with GEM Box console:

To pair the GEM Motion remote control with your GEM Box console:

- Turn on your remote control by pushing the «Power/standby» button.
Go to «My GemBox/Settings/Bluetooth» menu on the GEM Box.
Select «GEM Motion» to launch pairing.
When pairing is complete, «connected» notification will appear on the TV screen.

Unpair the GEM Motion with your GEM Box console:

To unpair the GEM Motion with your GEM Box console, press the «Settings» and «Miracast Instant Access» buttons at the same time during 3 seconds.

Recharge the GEM Motion:

To recharge the internal remote control battery, connect the GEM Motion to the Gem Box using a microUSB / USB cable (included with the GEM Motion).

User manual:

A complete user manual is available at the following address: http://www.emtec-gembox.com/

Technical Support :

support@emtec-international.com

https://twitter.com/EMTEC_Support

Warranty:

You may obtain a copy of the Guarantee from the dealer where you purchased your product. For more information regarding EMTEC's Limited Warranty Policy, please refer to: http://www.EMTEC-international.com/en-eu/support

FR Introduction :

Merci d'avoir acheté la GEM Motion Emtec; nous vous remercions de votre confiance. Ce produit a été fabriqué avec le plus grand soin; si vous rencontrez des difficultés au cours de son utilisation, nous vous recommandons de consulter le présent guide d'utilisation.

Informations importantes de sécurité :

Pour une qualité de fonctionnement optimale, votre GEM Motion doit être utilisée à une température ambiante comprise entre +5°C et +35°C (climats tempérés). Tenez le GEM Motion à l'écart des sources de chaleur (radiateurs, bougies, lampes, etc.).

Évitez les environnements humides.

Pour votre confort et votre sécurité, veuillez lire attentivement les recommandations et instructions ci-après.

Contenu de la boîte :

- Télécommande gyroscopique sans fil Bluetooth.
Câble micro USB / USB.
Guide rapide de l'utilisateur.

Vue d'ensemble :

- Allumage / mise en veille, Configuration, Accès rapide Miracast, Accès rapide GameFly, Retour rapide, Lecture/Pause, Avance rapide, Accueil, Liste de tâches, Retour / Quitter, Navigation / Validation, Pointer, Volume + / Volume -, Muet, Suivant / Précédent (vidéos), Valider, Retour, Supprimer, Déplacer.

Tutto a portata di mano:

Con il telecomando Bluetooth EM Motion, tutti i contenuti multimediali sono a portata di mano. Utilizzandolo insieme a GEM Box è possibile:

- Controllare le funzionalità di base della console GEM Box (accensione, spegnimento, volume).
Accedere istantaneamente ai giochi del nostro partner GameFly (pulsante "Accesso istantaneo a GameFly").
Spostarsi tra i menu di GEM Box.
Navigare in Internet con la massima semplicità grazie alla tastiera QWERTY posizionata sulla parte posteriore del GEM Motion.

Le finiture in morbido silicone rendono il telecomando comodissimo da impugnare, anche in caso di uso prolungato.

Il GEM Motion è dotato di sensore giroscopico a 8 assi, grazie al quale il cursore visualizzato sullo schermo replicherà i movimenti della mano con la massima precisione, per una navigazione ancora più intuitiva tra i menu di GEM Box.

Il raggio d'azione del segnale Bluetooth è di dieci metri.

Associazione del telecomando alla console GEM Box:

Per associare il telecomando GEM Motion alla console GEM Box, seguire questi passaggi:

- Accendere il telecomando premendo il pulsante "Accensione/standby".
Accedere al menu "Il mio GemBox/Impostazioni/Bluetooth" di GEM Box.
Selezionare "GEM Motion" per avviare l'associazione.
Ad associazione avvenuta, sullo schermo del televisore verrà visualizzato un messaggio di conferma.

Annullamento dell'associazione del GEM Motion alla console GEM Box:

Per annullare l'associazione del GEM Motion alla console GEM Box, tenere contemporaneamente premuti i pulsanti «Impostazioni» e «Accesso istantaneo a Miracast» per 3 secondi.

Ricarica del GEM Motion:

Per ricaricare la batteria interna del telecomando, collegare il GEM Motion a GEM Box tramite il cavo micro-USB/USB incluso nella confezione del GEM Motion.

Manuale dell'utente:

Il manuale completo è disponibile al seguente indirizzo: http://www.emtec-gembox.com/

Assistenza tecnica:

support@emtec-international.com

https://twitter.com/EMTEC_Support

Garanzia:

È possibile richiedere una copia della garanzia al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto. Ulteriori informazioni relative alla garanzia limitata sui prodotti Emtec sono consultabili al seguente indirizzo: http://www.EMTEC-international.com/it-eu/aiuto

Contrôle du bout des doigts :

Avec la télécommande sans fil Bluetooth GEM Motion, contrôlez l'ensemble de vos divertissements du bout des doigts. Il est le compagnon idéal et exclusif de la GEM Box pour :

- Contrôler les fonctions de base sur votre GEM Box (mise sous/hors tension, volume).
Accéder immédiatement aux jeux du site partenaire GameFly (bouton «Accès rapide GameFly»).
Naviguer dans les différents menus de la GEM Box.
Naviguer sur le web facilement avec son clavier QWERTY au verso.

La finition douce en silicone la rend confortable et facile à tenir pour une utilisation illimitée et sans faille.

La GEM Motion est équipée d'un détecteur de mouvement gyroscopique, et le curseur sur votre écran reproduit exactement les mouvements de la main qui la tient, pour une navigation intuitive dans les menus de la GEM Box.

Le signal Bluetooth offre une portée d'une dizaine de mètres.

Association de la télécommande avec votre console GEM Box :

Pour enregistrer la télécommande GEM Motion avec votre console GEM Box :

- Allumer la télécommande en appuyant sur le bouton «Allumage / mise en veille».
Sur la GEM Box, aller dans le menu Ma Gembox/Paramètres/Bluetooth.
Sélectionner «GEM Motion», pour lancer l'association.
Lorsque l'association est achevée, une notification « Connecté » apparaît à l'écran.

Dépaire la GEM Motion de votre console GEM Box :

Pour dépaire la GEM Motion de votre console GEM Box, appuyez sur les boutons « Configuration » et « Accès rapide Miracast » en même temps pendant 3 secondes.

Recharger la GEM Motion :

Pour recharger la batterie interne de la télécommande, connectez la GEM Motion avec un câble micro USB / USB (fourni avec la GEM Motion) à la prise USB de la console.

Manuel d'utilisation :

Le manuel d'utilisation complet de la Gem Motion est disponible à l'adresse suivante :

http://www.emtec-gembox.com/

Support technique :

support@emtec-international.com

https://twitter.com/EMTEC_Support

Garantie :

Vous pouvez obtenir une copie de la garantie du revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit. Pour plus d'informations sur la politique de garantie EMTEC, veuillez consulter la page suivante: http://www.EMTEC-international.com/fr-eu/support

ES Introducción:

Gracias por comprar el GEM Motion de Emtec. Agradecemos tu confianza. Este producto se ha fabricado con el máximo cuidado. Si encuentras alguna dificultad al usarlo, te recomendamos consultar esta guía del usuario.

Advertencias de seguridad:

Para su funcionamiento óptimo, el GEM Motion debe utilizarse a una temperatura ambiente entre 5 °C y 35 °C (climas templados). Mantén el GEM Motion alejado de fuentes de calor como radiadores, velas, lámparas, etc. Evita los entornos húmedos.

Para tu comodidad y seguridad, lee con atención los siguientes párrafos, que contienen recomendaciones e instrucciones.

Contenido de la caja:

- Mando a distancia Bluetooth GEM Motion.
Cable de carga Micro USB/USB.
Guía rápida del usuario.

Características generales:

- Encendido/Espera, Ajustes, Acceso instantáneo a Miracast, Acceso instantáneo a GameFly, Retroceso, Reproducción/Pausa, Avance rápido, Inicio, Lista de tareas, Atrás/Salir, Navegar/entrar, Cursor, Volumen +/-/Volumen -, Silencio, Siguiente/Anterior (videos), Confirmar, Atrás, Borrar, Mover.

Control con los dedos:

Con el mando a distancia Bluetooth del GEM Motion tendrás disponible todo el entretenimiento en la punta de los dedos. Es el compañero ideal a la hora de utilizar GEM Box para:

- Controlar las funciones básicas de tu GEM Box (encendido/apagado, volumen).
Acceder de inmediato a los juegos de nuestra plataforma asociada, GameFly (botón «Acceso instantáneo a GameFly»).
Desplazarte por los menús de GEM Box.
Navegar fácilmente por Internet con el teclado QWERTY de la parte trasera del GEM Motion.

Gracias a su suave acabado de silicona, es muy cómodo y fácil de usar, incluso durante periodos prolongados.

El GEM Motion cuenta con un ratón con sensores giroscópicos de 8 ejes, y el cursor de la pantalla reproduce con exactitud el movimiento de tu mano para desplazarte de forma intuitiva por los menús de GEM Box.

El alcance de la señal Bluetooth es de diez metros.

Sincronización del mando a distancia con la consola GEM Box:

Para emparejar el mando a distancia GEM Motion con tu consola GEM Box:

- Enciende el mando a distancia pulsando el botón de «Encendido/Espera».
Ve al menú «Mi GemBox/Ajustes/Bluetooth» de GEM Box.
Selecciona «GEM Motion» para iniciar el emparejamiento.

- Cuando haya finalizado el emparejamiento, aparecerá la notificación «conectado» en la pantalla del televisor.

Desemparejar el GEM Motion y tu consola GEM Box:

Para desemparejar el GEM Motion y tu consola GEM Box, pulsa los botones «Ajustes» y «Acceso instantáneo a Miracast» a la vez durante 3 segundos.

Recargar el GEM Motion:

Para recargar la batería interna del mando a distancia, conecta el GEM Motion a GEM Box usando un cable Micro USB/USB (incluido con el GEM Motion).

Manual del usuario:

Hay un manual del usuario completo disponible en la siguiente dirección: http://www.emtec-gembox.com/

Asistencia técnica:

support@emtec-international.com

https://twitter.com/EMTEC_Support

Garantía:

Puedes obtener una copia de la garantía en el punto de venta donde adquiriste el producto. Para más información sobre la política de garantía limitada de EMTEC, visita: http://www.EMTEC-international.com/es-eu/soporte

IT Introduzione:

Grazie per aver acquistato Emtec GEM Motion e per la fiducia accordataci. Il prodotto è stato realizzato con la massima cura. In caso di dubbi o difficoltà durante l'uso, consultare la presente guida rapida.

Informazioni sulla sicurezza:

Per risultati ottimali, utilizzare GEM Motion a una temperatura ambiente compresa tra + 5°C e + 35°C (climi temperati). Tenere il prodotto lontano da fonti di calore quali termosifoni, candele, lampade, ecc. Evitare ambienti umidi.

Per un'esperienza ideale e un utilizzo in sicurezza, leggere attentamente le istruzioni e le indicazioni seguenti.

Contenuto della confezione:

- Telecomando Bluetooth GEM Motion.
Cavo di ricarica micro-USB/USB.
Guida rapida.

Panoramica del prodotto:

- Accensione/standby, Impostazioni, Accesso istantaneo a Miracast, Accesso istantaneo a GameFly, Riproduzione/pausa, Avanzamento rapido, Schermata principale, Elenco azioni, Indietro/Esci, Naviga/Invio, Puntatore, Volume +/-/Volume -, Disattiva audio, Video successivo/precedente, Conferma, Indietro, Elimina, Spostamento.

- Wenn die Verbindung steht, erscheint «Verbunden» auf dem TV-Bildschirm.

Trennen der GEM Motion von Ihrer GEM Box-Konsole:

Zum Trennen der GEM Motion von der GEM Box-Konsole drücken Sie die Tasten «Einstellungen» und «Miracast Direktzugriff» 3 Sekunden lang gleichzeitig.

Aufladen der GEM Motion:

Zum Aufladen des internen Akkus der Fernbedienung verbinden Sie die GEM Motion mit der GEM Box über ein Micro-USB-/USB-Ladekabel (im Lieferumfang der GEM Motion).

Anleitung:

Eine vollständige Anleitung steht unter folgender Adresse zur Verfügung: http://www.emtec-gembox.com/

Technische Unterstützung:

support@emtec-international.com

https://twitter.com/EMTEC_Support

Garantie:

Eine Kopie der Garantie erhalten Sie bei dem Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat. Weitere Informationen zur begrenzten Gewährleistung von EMTEC finden Sie hier: http://www.EMTEC-international.com/de-eu/support

PT Introdução:

Obrigado por comprares o Emtec GEM Motion. Agradecemos a tua confiança em nós. Este produto foi fabricado com o maior cuidado. Caso encontres alguma dificuldade durante a sua utilização, recomendamos que consultes esta guia do utilizador.

Avisos de segurança:

Para uma utilização ideal, o GEM Motion deve ser usado em temperaturas entre + 5°C e + 35°C (climas amenos). Afasta o GEM Motion de fontes de calor como radiadores, velas, lâmpadas, etc. Evita ambientes húmidos.

Para teu conforto e segurança, lê atentamente os parágrafos em baixo para descobrires as recomendações e instruções.

Conteúdos da caixa:

- Comando remoto Bluetooth GEM Motion.
Cabo Micro USB/USB para recarregamento.
Guia rápido do utilizador.

Conteúdos da caixa:

- Ligar/standby, Definições, Acesso imediato Miracast, Acesso imediato GameFly, Repobinar, Reproduzir/Pausa, Avanço rápido, Início, Lista de tarefas, Task list, Retroceder/Sair, Navegar/Selecionar, Cursor, Volume +/-/Volume -, Silenciar, Siguiente/Anterior (videos), Validar, Retroceder, Eliminar, Mover.

Controlo na ponta dos seus dedos:

Com o comando remoto Bluetooth GEM Motion, todo o seu entretenimento ficará disponível na ponta dos seus dedos. É o companheiro ideal da sua GEM Box para:

- Controlar as funções básicas do sistema GEM Box (ligar/desligar, aumentar/reduzir volume).
- Aceder de forma imediata aos jogos do nosso parceiro GameFly («Acesso imediato GameFly»).
- Percorrer os menus da GEM Box.
- Navegar facilmente na Internet com o teclado QWERTY no verso do GEM Motion.

O acabamento suave em silicone torna-o muito confortável e fácil de usar até mesmo durante períodos mais prolongados.

O GEM Motion está equipado com um detetor de movimento giroscópico de 8 eixos que leva o cursor no ecrã a reproduzir com exatidão os movimentos da sua mão para navegar de forma intuitiva nos menus da GEM Box.

A força do sinal Bluetooth é dez metros.

Associar o controlo remoto à consola GEM Box:

Para emparelhar o controlo remoto GEM Motion com a sua consola GEM Box:

- Ligue o comando remoto com o botão «Ligar/standby»
- Vá ao menu «Minha GemBox/Definições/Bluetooth» na GEM Box
- Selecione «GEM Motion» para iniciar o emparelhamento
- Quando o emparelhamento terminar, a notificação «Connected» (Ligado) surgirá no ecrã da TV

Desemparelhar o GEM Motion com a consola GEM Box:

Para desemparelhar o GEM Motion com a sua consola GEM Box, prima os botões «Definições» e «Acesso imediato Miracast» em simultâneo durante 3 segundos.

Recarregar o GEM Motion:

Para recarregar a bateria interna do comando remoto, ligue o GEM Motion à GEM Box com um cabo Micro USB/USB (incluído com o GEM Motion).

Manual do utilizador:

Pode encontrar um manual do utilizador completo no seguinte endereço: **http://www.emtec-gembox.com/**

Apoio técnico:

 support@emtec-international.com

 https://twitter.com/EMTEC_Support

Garantia:

Poderá obter uma cópia da garantia junto do revendedor onde comprou o seu produto. Para mais informações acerca da Política de Garantia Limitada da EMTEC, consulte: **http://www.EMTEC-international.com/en-eu/support**

Радиус действия Bluetooth равен десяти метрам:

Подключение пульта управления к консоли GEM Box:

Чтобы подключить пульт GEM Motion к консоли GEM Box:

- Включите ваш пульт дистанционного управления нажатием кнопки «Питание/выключение».
- Перейдите в меню «Моя GemBox/Настройки/Bluetooth» консоли GEM Box.
- Выберите «GEM Motion» для запуска подключения.
- Когда подключение будет выполнено, на ТВ-экране появится уведомление «подключено».

Отключение GEM Motion от вашей консоли GEM Box:

Чтобы отключить GEM Motion от вашей консоли GEM Box, одновременно нажмите кнопки «Настройки» и «Быстрый доступ к Miracast» и удерживайте их в течение трех секунд.

Перезарядка GEM Motion:

Для перезарядки внутренней батареи, присоедините GEM Motion к GEM Box при помощи microUSB / USB-кабеля (входит в комплект поставки GEM Motion).

Руководство пользователя:

Полное руководство пользователя доступно по адресу: **http://www.emtec-gembox.com/**

Техническая поддержка:

 support@emtec-international.com

 https://twitter.com/EMTEC_Support

Гарантии:

Вы можете получить копию гарантийного талона у дилера, у которого вы приобрели товар. Для дальнейшей информации по условиям ограниченной гарантии EMTEC обращайтесь по адресу: **http://www.emtec-international.com/en-eu/support**

(AR) مقدمة:

كرًا لك على شراء GEM Motion من Emtec. نتمكّ فينا تسعدنا. تم تصنيع هذا المنتج بين 35,5 درجة مئوية (المنام المعتدل). حافظ على GEM Motion بعيدًا عن مصادر الحرارة مثل أجهزة التفتحة والشموع والمصابيح وما إلى ذلك.

تجنب البيئات الرطبة.

حذيرات السلامة:

للاستخدام الأمثل، ينبغي استخدام GEM Motion في درجة حرارة محيطة تتراوح بين 35,5 درجة مئوية (المنام المعتدل). حافظ على GEM Motion بعيدًا عن مصادر

الحرارة مثل أجهزة التفتحة والشموع والمصابيح وما إلى ذلك. تجنب البيئات الرطبة.

من أجل راحتك وسلامتك، يرجى قراءة الفقرات المتعلقة بالتوصيات والتعليمات أدناه بعناية.

محتويات العبوة:

- جهاز التحكم عن بعد GEM Motion الذي يعمل بالبلوتوث
- كابل USB صغير/كابل USB الشحن
- دليل سريع للمستخدم

(NL) Inleiding:

Hartelijk dank voor de aanschaf van de Emtec GEM Motion. We stellen u vertrouwen in ons op prijs. Dit product werd met uiterste zorg geproduceerd. Mocht u op enige problemen tijdens het gebruik stuiten, raden we u aan om deze gebruikshandleiding te raadplegen.

Veiligheidsaanwijzingen:

Gebruik voor een optimaal resultaat de GEM Motion op een omgevings-temperatuur tussen de + 5°C en + 35°C (gemiddeld klimaat). Houd de GEM Motion uit de buurt van hittebronnen zoals radiators, kaarsen, lampen, enz.Vermijd vochtige omgevingen.

Lees voor uw eigen veiligheid onderstaande paragrafen met aanbevelingen en instructies aandachtig door.

Inhoud verpakking:

- GEM Motion Bluetooth-afstandsbediening.
- Micro USB / USB-oplaadkabel.
- Gebruikershandleiding.

Productoverzicht:

A Aan-/uit-/stand-byknop	H Home!-Takenlijst	O Volgende/vorige (video's)
B Instellingen	I Task list	P Valideren
C Miracast directe toegang	J Terug/sluiten	Q Terug
D GameFly directe toegang	K Navigeren/openen	R Wissen
E Terugspelen	L Aanwijzer	S Verplaatsen
F Afspelen/pauzeren	M Volume + / Volume -	
G Vooruitspelen	N Getuid uit	

Vingertopbediening:

Met de GEM Motion Bluetooth-afstandsbediening hebt u alle entertainment binnen handbereik. Het is de ideale metgezel wanneer u de GEM Box gebruikt om:

- De basisfuncties van uw GEM Box te bedienen (volume, aan/uit).
- Onmiddellijk toegang te krijgen tot onze partner GameFly (met de knop «GameFly directe toegang»).
- Door de GEM Box-menu's te bladeren.
- Eenvoudig over het net te surfen met het QWERTY-toetsenbord aan de achterkant van de GEM Motion.

Dankzij de zachte silicone afwerking ligt hij comfortabel in de hand, zelfs bij langere perioden van gebruik.

De GEM Motion heeft een muis met gyrosensor en de cursor op het scherm imiteert de bewegingen van u hand voor intuïtieve bediening van de GEM Box-menu's.

Het Bluetoothbereik is tien meter.

De afstandsbediening koppelen met de GEM Box:

Ga als volgt te werken om de GEM Motion-afstandsbediening te koppelen met uw GEM Box:

- Zet de afstandsbediening aan door op de aan-/uit-/stand-byknop te drukken.
- Ga naar het menu 'Mijn GemBox/Instellingen/Bluetooth' van de GEM Box.

نظرة سريعة على المنتج:

A التشغيل/الإعدادات	H القائمة الرئيسية	O التالي/السابق(ملفات الفيديو)
B الإعدادات	I قائمة المهام	P التحقق
C الوصول السريع إلى Miracast	J العودة/الخروج	Q العودة
D الوصول السريع إلى GameFly	K الانتقال/الدخول	R الحذف
E الإرجاع	L المؤشر	S النقل
F التشغيل/الإيقاف المؤقت	M رفع/خفض مستوى الصوت	
G التقديم السريع	N كتم الصوت	

التوافق:

مع جهاز التحكم عن بعد GEM Motion الذي يعمل بالبلوتوث، أصبحت جميع وسائل الترفيه الخاصة بك في متناول يديك. إنه

الرفيق المثالي أثناء استخدام جهاز GEM Box من أجل:

• التحكم في الوظائف الأساسية لنظام GEM Box (التشغيل/إيقاف التشغيل، والتحكم في مستوى الصوت)

• الوصول السريع إلى الألعاب من شريكنا، موقع GameFly زُر «الوصول السريع إلى GameFly»)»

• استعراض قوائم GEM Box

• تصفح الإنترنت بسهولة باستخدام لوحة مفاتيح QWERTY الموجودة في الجزء الخلفي من جهاز GEM Motion

هذا بالإضافة إلى الملمس المطاطي التي يتمتع به الجهاز مما يجعله مريحًا في الاستخدام وسهل الحمل لفترات طويلة.

كما يتمتع GEM Motion بمحسّ الكتروني جيروسكوبي بثمانية محاور يؤدي وظيفة الماوس والذي يقوم بتحريك المؤشر على

شاشتك بما يعكس تمامًا حركة يديك، وهذا لنتمتع بتجربة تصفح رائعة لقوائم جهاز

GEM Box .

تبلغ قوة إشارة البلوتوث عشرات الأمتار.

ربط جهاز التحكم عن بعد بوحدة تحكم GEM Box

لإقران جهاز التحكم عن بعد GEM Motion بوحدة تحكم GEM Box ، يرجى اتباع التالي:

- تشغيل جهاز التحكم عن بعد عن طريق الضغط على زر «التشغيل/ الاستعداد»
- الانتقال إلى قائمة «**GemBox** الخاص بي/الإعدادات/البلوتوث» في GEM Box
- اختيار «**GEM Motion**» لبدء الإقران .

• عند اكتمال الإقران، سيظهر إشعار «متصل» على شاشة التلفزيون

إلغاء إقران جهاز GEM Motion بوحدة تحكم GEM Box
لإلغاء إقران جهاز GEM Motion بوحدة تحكم GEM Box ، اضغط على زر «الإعدادات»، ثم زر «الوصول السريع إلى Miracast» في الوقت نفسه خلال 3 ثوا ن .

دليل المستخدم:

يمكن الحصول على دليل المستخدم الكامل من العنوان التالي:

<http://www.emtec-gembox.com>

الدعم الفني:

 support@emtec-international.com

 https://twitter.com/EMTEC_Support

الضمان:

يمكنك الحصول على نسخة من وثيقة الضمان من التاجر الذي اشتريت منه المنتج.

للحصول على مزيد من المعلومات حول سياسة

الضمان المحدود لشركة EMTEC ، يرجى الرجوع إلى الموقع التالي:

http://www.emtec-international.com/en-eu/support

- Selecteer «GEM Motion» om het koppelen te starten.
- Als het koppelen is afgerond, verschijnt 'verbonden' op het televisiescherm.

De GEM Motion ontkoppelen van uw GEM Box:

Om de GEM Motion van uw GEM Box te ontkoppelen, drukt u gedurende 3 seconden tegelijkertijd op de knoppen 'Instellingen' en «Miracast directe toegang».

De GEM Motion opladen:

Om de interne batterij van de afstandsbediening op te laden, sluit u de GEM Motion aan op de GEM Box met gebruik van een micro USB / USB-kabel (inbegrepen bij de GEM Motion).

Gebruikershandleiding:

Een volledige gebruikershandleiding is beschikbaar op:

http://www.emtec-gembox.com/

Technische ondersteuning:

 support@emtec-international.com

 https://twitter.com/EMTEC_Support

Garantie:

U kunt een kopie van de garantie krijgen bij de winkel waar u het product hebt gekocht. Raadpleeg voor meer informatie betreffende de beperkte garantie van EMTEC: **http://www.EMTEC-international.com/nl-eu/ondersteuning**

(PL) Wprowadzenie:

Dziękujemy za zaufanie i zakup kontrolera Emtec GEM Motion. Niniejszy produkt został wykonany z największą dbałością o szczegóły. W wypadku jakichkolwiek trudności podczas korzystania prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją.

Środki bezpieczeństwa:

Za optymalne warunki korzystania z kontrolera GEM Motion uważa się temperaturę pokojową pomiędzy 5°C a 35°C (w klimacie umiarkowanym). Kontroler GEM Motion powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, świece, lampy itd.

Należy unikać wilgotnych miejsc.

Aby w wygodny i bezpieczny sposób korzystać z urządzenia, warto uważnie zapoznać się z poniższymi zaleceniami i instrukcjami.

Zawartość pudełka:

- Pilot zdalnego sterowania GEM Motion z technologią Bluetooth.
- Kabel Micro USB / USB do ładowania baterii.
- Skrócona instrukcja.

Opis produktu:

A Zasilanie / Czwanie	H Ekran główny	O Następny / Popzedni (film)
B Ustawienia	I Lista zadań	P Potwierdz
C Dostęp do usługi Miracast	J Wstecz / Wyjście	Q Wstecz
D Dostęp do usługi GameFly	K Nawigacja / Akceptuj	R Usuń
E Przewiń do tyłu	L Wskaźnik	S Przesuń
F Odtwarzaj / Pauza	M Poziom głośności + / -	
G Przewiń do przodu	N Wycisz	

Wygodne sterowanie:

Dzięki wyposażonemu w technologię Bluetooth pilotowi zdalnego sterowania GEM Motion całą domową rozrywkę masz w zasięgu ręki. Dla użytkowników konsoli GEM Box pilot GEM Motion jest idealnym towarzyszem zabawy, ponieważ:

- umożliwia sterowanie podstawowymi funkcjami systemu konsoli GEM Box (włączanie/wyłączanie zasilania, regulacja poziomem głośności).
- umożliwia błyskawiczny dostęp do gier w usłudze naszego partnera, GameFly (przycisk «Dostęp do usługi GameFly»).
- umożliwia przeglądanie menu konsoli GEM Box.
- umożliwia wygodne przeglądanie zasobów Internetu przy użyciu umiejscowionej na odwrócie klawiatury QWERTY.

Miękkie, silikonowe wykończenie sprawia, że jest on bardzo wygodny do trzymania nawet przez dłuższy czas.

Pilot GEM Motion wyposażono w 8-osiowy sensor żyroskopowy, a kursor znajdujący się na ekranie z niezwykłą precyzją odwzorowuje ruch dłoni, zapewniając możliwość komfortowego korzystania z menu konsoli GEM Box.

Sygnal systemu Bluetooth działa w promieniu 10 metrów.

Parowanie pilota zdalnego sterowania z konsolą GEM Box:

Aby przeprowadzić parowanie pilota GEM Motion z konsolą GEM Box:

- Włącz pilot, naciskając przycisk «Zasilanie / Czwanie».
- Przejdź do menu «Mój GemBox/Ustawienia/Bluetooth» na konsoli GEM Box.
- Wybierz opcję «GEM Motion», aby rozpocząć parowanie.
- Po zakończeniu parowania na ekranie telewizora pojawi się napis „Połączono”.

Anulowanie parowania pilota GEM Motion z konsolą GEM Box:

Aby anulować parowanie pilota GEM Motion z konsolą GEM Box, przytrzymaj jednocześnie przez 3 sekundy przyciski «Ustawienia» oraz «Dostęp do usługi Miracast».

Ładowanie baterii pilota GEM Motion:

Aby naładować baterie pilota GEM Motion, podłącz go do konsoli GEM Box za pomocą kabla micro USB / USB (w zestawie z pilotem GEM Motion).

Instrukcja:

Pełna wersja instrukcji jest dostępna pod adresem:

http://www.emtec-gembox.com/

Obsługa techniczna:

 support@emtec-international.com

 https://twitter.com/EMTEC_Support

		<p>Por la presente, DEXXON GROUPE declara que este producto cumple los requisitos básicos y otras disposiciones relevantes de las Directivas 2014/30/UE, 2014/53/UE, 2006/95/CE, 2009/125/CE y 2011/65/UE, de ser aplicable.</p> <p>Se ha elaborado una "Declaración de conformidad" de acuerdo con las directivas aplicables que está disponible en www.emtec-international.com.</p> <p>DEXXON GROUPE dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle Direttive 2014/30/UE, 2014/53/UE, 2006/95/CE, 2009/125/CE e 2011/65/UE se applicabile.</p> <p>Una "dichiarazione di Conformità" a norma delle direttive applicabili è stata rilasciata ed è disponibile su www.emtec-international.com.</p> <p>Die DEXXON GROUPE erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen sowie die einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/UE, 2014/53/UE, 2006/95/EC, 2009/125/EC, 2011/65/EU, falls diese anwendbar sind, erfüllt.</p> <p>Eine "Konformitätsbescheinigung" entsprechend der anwendbaren Richtlinien wurde angefertigt und ist unter www.emtec-international.com abrufbar.</p> <p>O GRUPO DEXXON declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas 2014/30/UE, 2014/53/UE, 2006/95/CE, 2009/125/CE e 2011/65/UE se aplicável.</p> <p>Uma "Declaração de Conformidade" nos termos das diretivas aplicáveis foi realizada e encontra-se disponível em www.emtec-international.com.</p> <p>Bij dezen verklaart DEXXON GROUPE dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere toepasselijke bepalingen van de richtlijnen 2014/30/UE, 2014/53/UE, 2006/95/EC, 2009/125/EC, 2011/65/EU indien van toepassing.</p> <p>Een aan de toepasselijke richtlijnen voldoende "conformiteitsverklaring" is opgesteld en beschikbaar op www.emtec-international.com.</p> <p>Niniejszym DEXXON GROUPE deklaruje, że produkt ten odpowiada najważniejszym wymagom i innym istotnym zapisom Dyrektyw 2014/30/UE, 2014/53/UE, 2006/95/WE, 2009/125/WE i 2011/65/UE, jeśli mają one zastosowanie.</p> <p>Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami sporządzono „Deklarację zgodności”, dostępną pod adresem www.emtec-international.com</p>
Australia / New Zealand	RCM	
Environmental	ROHS Reach	
WEEE		<p>Please dispose of this product by taking it to your local collection point or recycling center for such equipment.</p> <p>The declarations are available at: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Veillez à la mise au rebut appropriée de ce produit en l'amenant à votre point de collecte local ou au centre de recyclage prévu pour traiter ce type de matériel.</p> <p>Les déclarations sont disponibles à l'adresse: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Smaltire il prodotto portandolo al punto di raccolta locale o Centro di riciclaggio per tali apparecchiature.</p> <p>Le dichiarazioni sono disponibili presso: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Entsorgen Sie das Produkt in einer lokalen Sammelstelle oder in einem für diese Art von Geräten zuständigen Recycling-Zentrum.</p> <p>Die Erklärungen stehen hier zur Verfügung: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Dirija se ao ponto de recolha do seu local ou ao centro de reciclagem para deitar fora este produto.</p> <p>As declarações estão disponíveis em: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Verwerk dit product als afval door het naar uw plaatselijk ophaalpunt of recycleercentrum voor dergelijke uitrusting te brengen.</p> <p>De aangiften zijn beschikbaar op: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Prosim wywrzucić ten produkt w najbliższym lokalnym punkcie zbierania odpadów lub centrum odzysku tego typu sprzętu.</p> <p>Deklaracje dostępne są na stronie internetowej: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Пожалуйста, утилизируйте данное устройство в специализированных пунктах приема или центрах переработки для данного типа оборудования.</p> <p>Декларации доступны для просмотра на сайте: http://www.emtec-international.com/</p> <p>Vy úrinu bertaraf etekm jika anda yereh atik topolama veya geri dönüüm merkezine götürün.</p> <p>Üretici beyanlarına ulaşabilmriniz: http://www.emtec-international.com/</p> <p>برجى التخلص من هذا المنتج عبر أخذة إلى نقطة التجميع المحلية أو مركز إعادة تدوير مثل هذه الأجهزة. نتاح الاعتمادات على: http://www.emtec-international.com/</p>